



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九四年一月十七日
星期一

目錄

港督促請各界維護新聞自由	一
政府建議進一步撥款十六億七千萬予臨機局	一
公司註冊處九三年統計數字發表	二
最新勞動人口統計數字發表	四
第二期三年期外匯基金票據投標	四
胸肺科及牙科服務暫停	五
水塘存水數字	五
深水埗、西貢暫停供水	五
有效學習課程研討會明舉行	六
香港教育專上學院致力提高師資訓練	六
外匯基金運作	七

頁

港督促請各界維護新聞自由

倘若香港要從資訊革命中取得豐富的經濟利益，港府、新聞界及市民在一九九七年前後必須維護本港的新聞自由。

港督彭定康今早（星期一）在自由論壇亞洲中心開幕儀式上說：「我們必須共同努力維持這狀況。」

彭定康表示，據報曾有人嘗試私下向本港的新聞界及傳媒施加壓力；亦有一些報道指出有自我審查的情況。

他補充說，香港人亦關注在九七年後本港的新聞界可能享有較少的自由。

港督說，政府及他本人將竭盡所能維護新聞自由。

他說，政府現正檢討及修訂大量法例，例如有關電訊、廣播事務管理局及電視等條例，以確保這些條例絕對不會侵犯新聞自由。

他說：「但我們同樣依賴新聞界作出努力。」

他表示，最終地，新聞從業員本身才是新聞自由的日常監護者——記者、新聞編輯以及擁有及為香港新聞機構工作的東主。

港督說：「香港人依賴你們不懼怕地、不偏袒地將新聞如實報道。」

「他們依賴你們藉着維護有效地工作的權利，而維護香港的生活方式。」

他說，倘若要香港在未來正如在現在一樣平穩地及準確地運作，香港人便不單需要在一九九七年後，更需要在一九九七年前維護新聞自由。

政府建議進一步撥款十六億七千萬元予臨機場

政府已決定向財務委員會申請進一步撥款共十六億七千萬元予臨時機場管理局。這筆款項將用作支付臨時機場管理局總部開支至一九九五年三月，並使該局能繼續進行三項緊急工程的合約。

庫務司曾蔭權表示：「我們在仔細考慮過各界人士就上星期提出之兩項選擇方案所發表的意見後，決定申請該筆撥款。政府於一月十三日諮詢立法局及機場諮詢委員會，而社會人士亦就有關事宜進行討論。」

他說：「我們相信社會人士有一個明確的看法，就是政府在繼續致力與中方就機場及機場鐵路整體性財務安排達成協議之同時，應該盡快及盡量以最高的效率，繼續致力推行機場工程。」

「這顯示我們應該選擇上星期發出討論文件中所列的第二個方案，俾令臨時機場管理局除了維持其總部運作外，也能繼續進行三項緊急的工程項目。另外一個方案，即文件中所列的第一個方案，將只撥款予臨機局以應付其總部的開支，故並不能促使我們如此快速地進行機場工程。」

曾蔭權續說：「如果財務委員會能如我們所希望的於一月二十一日的會議上通過該項撥款，我們將可在機場核心計劃上踏上重要的另一步，而我們亦能維持機場工程本身的動力。」

「我們現時所需要的，是與中方就機場及機場鐵路的整體性財務安排達成協議，俾令我們能於一九九七年六月前在最大程度上完成這些工程。」

政府發言人表示，聯同該筆十六億七千萬元的撥款，政府獲批准預支予臨時機場管理局的款項總數達一百六十二億六千萬，是次申請撥款的用途包括：

(一) 三億七千七百萬元將用作支付臨時機場管理局總部由一九九四年三月三十一日起一年內的營運經費，使臨時機場管理局總部可以繼續監管地盤平整工程、機場客運大樓設計及其他有關之設計顧問工程，並使該局能維持其財政、日常運作及管理功能。

(二) 十二億九千四百萬元則用作支付三項緊急工程所需，包括一億二千萬元用作行李處理系統及行人捷運系統的設計，七億一千九百萬元用作機場客運大樓的地基工程，以及四億五千五百萬元用作建造支援設施之工程，例如臨時道路、碼頭及公用設施等等。

發言人表示，臨時機場管理局現正擬定有關該三項緊急工程之投標及合約安排，一俟撥款獲得批准，便可即時進行有關合約，而不致有所延誤。

詳列有關撥款建議之文件，已於今日（一月十七日）發出予財務委員會之議員。財務委員會將於本月二十一日舉行會議，就有關建議進行考慮。

公司註冊處九三年統計數字發表

根據公司註冊處處長鍾悟思今日（星期一）發表的統計數字顯示，去年大部分有關的活動與九二年比較均有增長。

目前依照公司條例註冊的公司總數，由三十五萬八千一百二十九間增至四十一萬五千九百一十一間，增幅為百分之十六。而去年的新公司註冊數目，則由五萬八千一百一十間增至六萬一千八百三十一間，增幅為百分之六。

直至去年年底，根據公司條例第十一部在香港設有辦事處的外國公司總數由三千一百九十三間增至三千五百四十四間，增幅為百分之十一。去年根據公司條例第十一部在香港設立辦事處的外國新公司有四百九十八間，較九二年減少百分之九。

去年內，已登記的公司的註冊資本增加五百七十億零五百萬元，與九二年增加的四百五十五億七千四百萬元比較，增加百分之二十五；而去年內註冊新公司的註冊資本較九二年增加百分之四十六，由五十二億零八百萬元增至七十六億二千二百萬元。

利用公司資產獲得的抵押款額由八百三十九億四千萬減至六百七十六億七千三百萬元，跌幅百分之十九。而據抵押借款清還證明書顯示，去年公司還款由九十六億二千一百萬元增至二百一十五億一千五百萬元，增幅百分之一百二十四。

去年獲核准的公共公司招股章程有一百六十八份，包括五十二份互惠基金。九二年的數字則分別為一百九十二和六十六份。

去年收到的文件由一百二十二萬九千一百八十五份增至一百二十九萬四千九百一十八份，增幅百分之五。

去年公衆人士查冊的數字，由九二年的一百六十五萬七千一百六十四次增至一百八十四萬二千五百六十六次，增幅為百分之十一點二。

數字顯示，去年下半年有二萬八千三百五十四間公司註冊，而上半年則有三萬三千四百七十七間公司註冊。

公司註冊官去年對觸犯公司條例的公司及其董事，提出的檢控共有二百四十八宗，他們主要是欠交帳目年報，另有十三張傳票，是九二年發出但仍未傳控的。

在這總數二百六十一張傳票中，一百九十二宗傳控結果定罪（九二年則為一百零七宗），而四十二宗仍有待法庭聆訊。去年定罪罰款總數為一百五十八萬零五百二十五元，九二年則為五十四萬三千一百三十元。

鍾悟思在評論這些數字時表示，該等數字反映本地商業活動增加及外國投資者對本港的興趣增加。

最新勞動人口統計數字發表

根據政府統計處今日(星期一)發表的最新勞動人口統計數字，去年九月至十一月經季節性調整的失業率為百分之二，而就業不足率則為百分之一點四。

去年十月至十二月經季節性調整的失業率臨時數字為百分之二，而就業不足率臨時數字則為百分之一點五。數字顯示，勞動力市場近月保持緊張。

去年九月至十一月根據首次求職者數目的變動而作出調整的失業人數估計為五萬九千二百人，而就業不足人數則估計為四萬一千八百人。

失業及就業不足的統計數字由政府統計處持續進行的綜合住戶統計調查的結果編製。

統計調查所用樣本，是從本港所居住於陸上非住院人口，以科學方法選出。樣本包含一萬一千八百多個住戶，約共四萬零七百人。

統計調查是向樣本中住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，以蒐集有關資料。

統計調查所採用有關失業及就業不足的定義，大致依從國際勞工組織所建議的標準。

每年發表四次的綜合住戶統計調查報告書，詳細分析有關勞動人口的特點。截至去年十二月底一季的報告書將於今年三月底出版。報告書在政府刊物銷售處發售，每本售價為二十三元五角。

— 完 —

第二期三年期外匯基金票據投標

香港金融管理局今日(星期一)宣布，第二期三年期的外匯基金票據的投標日期為一月二十四日(星期一)，該期的交收日期為一月二十五日(星期二)。

與上期一樣，今次將有五億元的三年期外匯基金票據可供投標。

除了這數額外，香港金融管理局將另持有一億元作為儲備，透過第二市場交易供應給市場莊家。

是期票據將於一九九七年一月二十七日日期滿；利率為年息四點六厘，每半年派息一次。

市民欲投標票據可透過公布名單上任何一名市場莊家或認可交易商進行；名單可向香港花園道三號三十樓香港金融管理局索取；或致電八七八 八一五〇查詢。每一次投標以五萬港元或該額的整數倍數為單位。

胸肺科及牙科服務暫停

由於暫停供電關係，位於九龍醫院的胸肺科及牙科服務將於明日（星期二）上午九時至十一時暫停。

衛生署發言人表示，該署會為已預約服務的病人提供特別安排。

他說：「上述診所將提供有限度緊急服務，但普通科門診及特別皮膚科將會盡量維持正常服務。」

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億八千八百七十八萬六千立方米，佔總容量百分之六十六點三。

去年同期各水塘之總存水為三億一千二百五十六萬九千立方米，即總容量百分之五十三點三。

——完——

深水埗、西貢暫停供水

深水埗和西貢兩區部分樓宇的食水供應星期三（一月十九日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括位於深水埗長沙灣道、九江街、青山道、北河街、福榮街、福華街、欽州街和桂林街的全部樓宇。

西貢區受影響的樓宇則位於黃竹灣至樟木頭的一段西沙路，包括浪徑、澳頭、榕樹澳、企嶺下老圍、企嶺下新圍、西徑、瓦塞頭、大洞、大洞禾寮、井頭、馬牯纜、董下、官坑、泥涌和西澳。

有效學習課程研討會明舉行

香港大學課程學系與教育署課程發展處明日(星期二)上午九時三十分，在香港大學陸佑堂舉行一項為期一天的研討會，主題為「為有效學習而剪裁學校課程」。

研討會目的是讓一些對校本課程的策劃、發展和推行有興趣並正參與其事的中、小學教師，有機會聚首一堂，就現有課程提出建議，以適應不同學生的能力、需要和興趣，從而進行更有效的學習，交流經驗，並萌發新意念。

研討會將有超過三百名中、小學教師及校長參加。

參加者將分組就五個不同主題作深入小組工作研討，分組主題有「不同能力的學生」、「教與學的方法」、「教學材料的善用與誤用」、「課程相等於科目的組合？」及「中、小學課程的銜接」等。

該研討會由香港大學課程學系及教育署課程發展處聯合舉辦。

教育署助理署長(課程發展處)彭敬慈及香港大學課程學系系主任DR. PETER FALVEY將在研討會致歡迎辭。

香港教育專上學院 致力提高師資訓練

香港教育專上學院臨時管理委員會主席葉錫安說，教育專上學院銳意提高本港師資訓練的質素。

葉錫安今日(星期一)主持由各教育學院合辦的「師資培訓新紀元」展覽的開幕典禮時指出，完善的教務組織架構，是達致提高師資訓練質素這個目標的一個基本要素。

他說：「在初期，教育專上學院會首要提高學位以下程度課程的水平，同時籌備盡快開辦學位課程。」

「學院在第一學年(一九九四至九五學年)開辦的課程，將包括現時各間教育學院的所有課程。」

「目前，我們正就現有課程的內容進行全面檢討，以確保將來教育專上學院的課程能盡量有效地切合現今學校教育的需要。」

他續說，我們亦已成立一個專職小組，負責把教師證書課程劃分為中學和小學課程的籌備工作。

是期票據將於一九九七年一月二十七日期滿；利率為年息四點六厘，每半年派息一次。

市民欲投標票據可透過公布名單上任何一名市場莊家或認可交易商進行；名單可向香港花園道三號三十樓香港金融管理局索取；或致電八七八 八一五〇查詢。每一次投標以五萬港元或該額的整數倍數為單位。

胸肺科及牙科服務暫停

由於暫停供電關係，位於九龍醫院的胸肺科及牙科服務將於明日（星期二）上午九時至十一時暫停。

衛生署發言人表示，該署會為已預約服務的病人提供特別安排。

他說：「上述診所將提供有限度緊急服務，但普通科門診及特別皮膚科將會盡量維持正常服務。」

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億八千八百七十八萬六千立方米，佔總容量百分之六十六點三。

去年同期各水塘之總存水為三億一千二百五十六萬九千立方米，即總容量百分之五十三點三。

— 完 —

深水埗、西貢暫停供水

深水埗和西貢兩區部分樓宇的食水供應星期三（一月十九日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括位於深水埗長沙灣道、九江街、青山道、北河街、福榮街、福華街、欽州街和桂林街的全部樓宇。

西貢區受影響的樓宇則位於黃竹灣至樟木頭的一段西沙路，包括浪徑、澳頭、榕樹澳、企嶺下老圍、企嶺下新圍、西徑、瓦塞頭、大洞、大洞禾寮、井頭、馬牯纜、薑下、官坑、泥涌和西澳。

— 完 — 五

有效學習課程研討會明舉行

香港大學課程學系與教育署課程發展處明日(星期二)上午九時三十分，在香港大學陸佑堂舉行一項為期一天的研討會，主題為「為有效學習而剪裁學校課程」。

研討會目的是讓一些對校本課程的策劃、發展和推行有興趣並正參與其事的中、小學教師，有機會聚首一堂，就現有課程提出建議，以適應不同學生的能力、需要和興趣，從而進行更有效的學習，交流經驗，並萌發新意念。

研討會將有超過三百名中、小學教師及校長參加。

參加者將分組就五個不同主題作深入小組工作研討，分組主題有「不同能力的學生」、「教與學的方法」、「教學材料的善用與誤用」、「課程相等於科目的組合？」及「中、小學課程的銜接」等。

該研討會由香港大學課程學系及教育署課程發展處聯合舉辦。

教育署助理署長(課程發展處)彭敬慈及香港大學課程學系系主任DR. PETER FALVEY將在研討會致歡迎辭。

香港教育專上學院 致力提高師資訓練

香港教育專上學院臨時管理委員會主席葉錫安說，教育專上學院銳意提高本港師資訓練的質素。

葉錫安今日(星期一)主持由各教育學院合辦的「師資培訓新紀元」展覽的開幕典禮時指出，完善的教務組織架構，是達致提高師資訓練質素這個目標的一個基本要素。

他說：「在初期，教育專上學院會首要提高學位以下程度課程的水平，同時籌備盡快開辦學位課程。」

「學院在第一學年(一九九四至九五學年)開辦的課程，將包括現時各間教育學院的所有課程。」

「目前，我們正就現有課程的內容進行全面檢討，以確保將來教育專上學院的課程能盡量有效地切合現今學校教育的需要。」

他續說，我們亦已成立一個專職小組，負責把教師證書課程劃分為中學和小學課程的籌備工作。

是期票據將於一九九七年一月二十七日期滿；利率為年息四點六厘，每半年派息一次。

市民欲投標票據可透過公布名單上任何一名市場莊家或認可交易商進行；名單可向香港花園道三號三十樓香港金融管理局索取；或致電八七八 八一五〇查詢。每一次投標以五萬港元或該額的整數倍數為單位。

胸肺科及牙科服務暫停

由於暫停供電關係，位於九龍醫院的胸肺科及牙科服務將於明日（星期二）上午九時至十一時暫停。

衛生署發言人表示，該署會為已預約服務的病人提供特別安排。

他說：「上述診所將提供有限度緊急服務，但普通科門診及特別皮膚科將會盡量維持正常服務。」

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億八千八百七十八萬六千立方米，佔總容量百分之六十六點三。

去年同期各水塘之總存水為三億一千二百五十六萬九千立方米，即總容量百分之五十三點三。

——完——

深水埗、西貢暫停供水

深水埗和西貢兩區部分樓宇的食水供應星期三（一月十九日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括位於深水埗長沙灣道、九江街、青山道、北河街、福榮街、福華街、欽州街和桂林街的全部樓宇。

西貢區受影響的樓宇則位於黃竹灣至樟木頭的一段西沙路，包括浪徑、澳頭、榕樹澳、企嶺下老圍、企嶺下新圍、西徑、瓦寮頭、大洞、大洞禾寮、井頭、馬牯纜、峇下、官坑、泥涌和西澳。

——完——
五

有效學習課程研討會明舉行

香港大學課程學系與教育署課程發展處明日(星期二)上午九時三十分，在香港大學陸佑堂舉行一項為期一天的研討會，主題為「為有效學習而剪裁學校課程」。

研討會目的是讓一些對校本課程的策劃、發展和推行有興趣並正參與其事的中、小學教師，有機會聚首一堂，就現有課程提出建議，以適應不同學生的能力、需要和興趣，從而進行更有效的學習，交流經驗，並萌發新意念。

研討會將有超過三百名中、小學教師及校長參加。

參加者將分組就五個不同主題作深入小組工作研討，分組主題有「不同能力的學生」、「教與學的方法」、「教學材料的善用與誤用」、「課程相等於科目的組合？」及「中、小學課程的銜接」等。

該研討會由香港大學課程學系及教育署課程發展處聯合舉辦。

教育署助理署長(課程發展處)彭敬慈及香港大學課程學系系主任DR. PETER FALVEY將在研討會致歡迎辭。

香港教育專上學院 致力提高師資訓練

香港教育專上學院臨時管理委員會主席葉錫安說，教育專上學院銳意提高本港師資訓練的質素。

葉錫安今日(星期一)主持由各教育學院合辦的「師資培訓新紀元」展覽的開幕典禮時指出，完善的教務組織架構，是達致提高師資訓練質素這個目標的一個基本要素。

他說：「在初期，教育專上學院會首要提高學位以下程度課程的水平，同時籌備盡快開辦學位課程。」

「學院在第一學年(一九九四至九五學年)開辦的課程，將包括現時各間教育學院的所有課程。」

「目前，我們正就現有課程的內容進行全面檢討，以確保將來教育專上學院的課程能盡量有效地切合現今學校教育的需要。」

他續說，我們亦已成立一個專職小組，負責把教師證書課程劃分為中學和小學課程的籌備工作。

葉錫安呼籲那些有志投身教師工作，並願意為提高本港教育質素作出貢獻的人士，報讀教育專上學院的職前師資訓練課程。

他亦希望各位現職教師會修讀學院開辦的多項課程，提高專業知識，以便迎接學術和社會方面的各項新挑戰。

葉錫安亦說，政府已把大埔汀角路一幅十二點五公頃的土地劃作教育專上學院建校之用。

校園內會齊備所有主要設施，包括行政及教學大樓、教職員及學生宿舍、主要的體育及其他設施等。

葉錫安說：「目前計劃在一九九八年竣工。」

「在新校舍建成之前，教育專上學院會使用現有各間教育學院的校舍。我們會為各教育學院進行所需工程，以改善各項校舍設施。」

香港教育專上學院於今年九月開課，將為享有自主權的高等教育學院，由教育署管理的現有四間教育學院及語文教育學院合併而成。

香港教育學院條例草案確立香港教育專上學院為法定組織，並將於本月稍後提交立法局。

條例制定後，會規定學院成立校董會作為最高管理組織，以及委出教務委員會負責課程策劃。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年一月十七日

	百萬元計
開市戶口結餘	二八二〇
流動資金調節機制償還款額	增一一八〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	四〇〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減二三四〇
收市戶口結餘	一六六〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 127.4 * +0.0 * 17.1.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點五二厘
一個月屆滿	二點六九厘
三個月屆滿	二點九一厘
六個月屆滿	三點〇七厘
十二個月屆滿	三點三七厘

外匯基金債券/香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十三個月	二五〇二	四點七五厘	一〇一點三四	三點五〇厘
十六個月	二五〇五	三點七五厘	一〇〇點〇七	三點七三厘
十九個月	二五〇八	四點六二五厘	一〇一點一四	三點九一厘
二十二個月	二五一一	四點一五厘	一〇〇點一八	四點〇九厘
三十三個月	三六一〇	四點二〇厘	九十九點一五	四點五八厘

總成交額

二百二十二億零九百萬元。

-- 完 --